



IV. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL
ALTERNATÍVNYCH DIVADIEL
IV. INTERNATIONAL FESTIVAL
OF ALTERNATIVE THEATRES

12.- 15. SEPTEMBER 2013

ROŽŇAVA
SLOVENSKO - SLOVAKIA

TEMPUS ART 2013

IV. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL ALTERNATÍVNYCH DIVADIEL
INTERNATIONAL FESTIVAL OF ALTERNATIVE THEATRES
12.- 15. september 2013 Rožňava - Slovensko/Slovakia

www.tempusart.sk

PROGRAM

TEMPUS ART DEŤOM - DIVADLO AKO STRECHA KULTÚRY

ŠTVRTOK 12.9. o 8.30/10.00

DIVADLO PIKI /Pezinok, SLOVENSKO

Katarína Aulitisová, Lubomír Piktör

PES (PRÍ)TULÁK

Predstavenie o tom ako Pes hľadal lásku, o tom, že nielen človek môže mať život pod psa a tiež o tom, že niekedy aj človek môže byť ako pes.

Predstavenie je vhodné pre publikum od 7 rokov.

Minutáž: 50 minút / Hlavná sála/ 2,-

ŠTVRTOK 12.9. o 8.30/10.00

*SPEKTAKULÁRNA DIVADELNÁ SPOLOČNOSŤ
Rimavská Sobota, SLOVENSKO*

Roman Slanina

SILÁK EMIL (rozprávka)

Neveríte, že niekto môže byť najrýchlejší, najsilnejší, najobratnejší, najšikovnejší, dokonca aj najkrajší aj keď býva vo vedľajšom vchode (vo vedľajšej ulici/dedine)? Je to Silák Emil.

Trúfate si zmerať sily s Emilom? Tak neváhajte a do toho!

Minutáž: 50 minút / Staré divadlo – RADNICA/2,-

HLAVNÝ PROGRAM

ŠTVRTOK 12.9. o 11.00

KALD DAMU

Praha, ČESKÁ REPUBLIKA

Klára Hutečková

LAPPIN a LAPINOVÁ

(Muž. Žena. Štandardná posteľ... Komédia na posteli inšpirovaná divadelnou hrou „Kto sa bojí Virginie Wolfovej“.)

Minutáž: 45 minút / Experimentálna sála/ 3,-



IV. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL
ALTERNATÍVNYCH DIVADIEL
IV. INTERNATIONAL FESTIVAL
OF ALTERNATIVE THEATRES

12.- 15. SEPTEMBER 2013

ROŽŇAVA
SLOVENSKO - SLOVAKIA

OFF PROGRAM

ŠTVRTOK 12.9. o 13.40

SPRIEVOD MESTOM V DIVADELNEJ NÁLADE A
OTVORENIE DNÍ MESTA ROŽŇAVA
Námestie baníkov/Big stage

ŠTVRTOK 12.9. o 14.15

DIVADELNÉ CENTRUM

Martin, SLOVENSKO

VEĽKÁ RODINKA

Veselá pouličná interaktívna show pre deti i dospelých
s nadrozmerými predmetmi. Veselá veľká rodinka
na ne-tradičnej prechádzke mestom. Veľkí rodičia s nezbednými deťmi v obrovskom kočiку a na veľkej
trojkolke sa vybrali do ulíc. Uvidíte, čo môže zažiť veľká rodinka v našom malom meste.

Námestie baníkov/Vstup voľný

HLAVNÝ PROGRAM

ŠTVRTOK 12.9. o 18.00

KALD DAMU
Praha, ČESKÁ REPUBLIKA

Klára Hutečková
LAPPIN a LAPINOVÁ

(Muž. Žena. Štandardná posteľ... Komédia na posteli inšpirovaná divadelnou hrou „Kto sa bojí Virginie
Wolfovej“.)

Minutáž: 45 minút / Experimentálna sála/ 3,-

o 19.30

MESTSKÉ DIVADLO ACTORES
Rožňava, SLOVENSKO

Tatiana Masníková a kol.
THE FAMILY BANDWAGON

Pouličná komická divadelno-hudobná show. Predstavenie úspešne uvedené na medzinárodných festivaloch v
Indii a v Rumunsku.

Minutáž: 60 minút / Areál PIZZERIA MICIO/v prípade zlého počasia - Hlavná sála/ Vstup voľný



IV. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL
ALTERNATÍVNYCH DIVADIEL
IV. INTERNATIONAL FESTIVAL
OF ALTERNATIVE THEATRES

12.- 15. SEPTEMBER 2013

ROŽŇAVA
SLOVENSKO - SLOVAKIA

o 20.45

Slávnostné otvorenie festivalu
Nádvorie RADNICE

o 21.00

TEATRO TATRO
Nitra, SLOVENSKO

kolektív

ZÁZRAČNÝ DIVADELNÝ AUTOMAT

Latiňák, Jakab, Ondřík, Nahálka a ďalší vo veselej pouličnej show, ktorá mala premiéru na olympiáde vo **Vancouveri**. Zimná olympiáda počas jesene! Unikátny automat, programovaný divákmi, prináša atmosféru zimných olympijských hier do Európy. Nervydrásajúce športové záporenia v podaní súboru ovenčeného zlatými medailami z Kanady.

Minutáž: 80 minút / Nádvorie Radnice/ 5,-

TEMPUS ART DEŤOM DIVADLO AKO STRECHA KULTÚRY

PIATOK 13.9. o 10.00
JURAJ BENČÍK
(*klaun Cirque du Soleil*)
Martin, SLOVENSKO

Juraj Benčík
CIRKUSOVÁ ŠKOLA

Ako sa stať cirkusovým klaunom. Cirkus je umenie robiť predstavenie z čohokoľvek. Našu Cirkusovú školu stačí navštíviť len raz a naučíte sa počas nej kúzliti, žonglovať, šašovať, chodiť po lane a krotiť divé zvery.
Minutáž: 50 minút / Hlavná sála/ 2,-

HLAVNÝ PROGRAM

PIATOK 13.9.

o 17.00

TEATR JEDNEGO WIERSZA
Opole, **POLSKO**

kolektív

PLACEBO, TEDA TECHNOLOGIA GESTA

Zvláštne poetické predstavenie pre pohladenie duše. Existujú také chvíle, keď pochybujeme. Strácame zmysel a nejako sa nám popletú cesty. Sme rozpoltení medzi zvieracími potrebami a hľadaním významných myšlienok a snov. Pôsobia kultúra a tradície ako liek? Naoko áno. V určitých momentoch sa ukáže, že je to len kultúrne placebo, že len opakujeme naučené prázdne gestá. A objavujeme a zisťujeme, že dokonca ani neha nemôže byť nesebecká.

Minutáž: 55 minút / Experimentálna sála/ 3,-



IV. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL
ALTERNATÍVNYCH DIVADIEL
IV. INTERNATIONAL FESTIVAL
OF ALTERNATIVE THEATRES

12.- 15. SEPTEMBER 2013

ROŽŇAVA
SLOVENSKO - SLOVAKIA

OFF PROGRAM

PIATOK 13.9. o 18.15

TEMPUS KINO dokument

Akadémia umení FDU Banská Bystrica

THE BEST OF... – premietanie ocenených filmov študentov dokumentárnej tvorby.

Romano Jilo

Réžia: Ján Križovenský. Dokumentárny film rozpráva o cigánskej kapele, ktorá sa po mnohých pádoch a útlakoch od nás "bielych", dokázala vzhopit' a čeliť rasizmu a napriek tomu si zachovať ľudskosť, pokoj a úsmev.

Kaviareň A-club v OKC/Voľný vstup

HLAVNÝ PROGRAM

SOBOTA 14.9.

o 17.00

FERENC FEHÉR COMPANY

Budapešť, MAĎARSKO

Ferenc Fehér

TAO TE

Tanečný duet ocenený rôznymi medzinárodnými cenami. Príbeh dvoch mužov, s rôznymi charaktermi a postojmi. Sú to priatelia? Alebo bratia? Alebo sú len cudzinci? Ich charaktery sa vyvíjajú cez sériu situácií, konfliktov, vnútorných bojov a neúspechov.

Minutáž: 40 minút / Experimentálna sála/ 4,-

OFF PROGRAM

SOBOTA 14.9. o 18.15

TEMPUS KINO dokument

Akadémia umení FDU Banská Bystrica

THE BEST OF... – premietanie ocenených filmov študentov dokumentárnej tvorby

Chytený v sieti

Réžia: Matej Ligač. Dokumentárny film o tom, ako ďaleko v dnešnej dobe možno zísť na sociálnych sieťach. Marek je mladý študent scenáristiky a odhodlá sa na netradičný experiment – rozhodne sa pre zmenu pohlavia. Avšak nie naozaj, ale fiktívne, na internete.

Kino Svet

Réžia: Marek Janičík. Dokumentárna snímka o jednom z posledných dedinských kín na Slovensku, ktorého históriu a dôležitosť spoznáваме cez spomienky a reálne príbehy miestnych obyvateľov.

Kaviareň A-club v OKC/Voľný vstup

HLAVNÝ PROGRAM

SOBOTA 14.9.

o 19.00

CLIPA THEATRE IZRAEL

TEATR NOVOGO FRONTA RUS/CZE



IV. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL
ALTERNATÍVNYCH DIVADIEL
IV. INTERNATIONAL FESTIVAL
OF ALTERNATIVE THEATRES

12.- 15. SEPTEMBER 2013

ROŽŇAVA
SLOVENSKO - SLOVAKIA

kolektív
WITH UNARMED FORCES

Medzinárodné divadelné zoskupenie uvádza fyzické predstavenie na tému manipulácie. Dvojica je bezpečne uzavretá pred okolitým svetom, kde zúri stále nekončiaca vojna. Sú zaujatí vlastnými argumentmi a bojmi, snažiaci sa zakryť smútok zo smrti ich syna vo vojne... Minutáž: 50 minút / Hlavná sála/ 4,-

TEMPUS ART DEŤOM
DIVADLO AKO STRECHA KULTÚRY

NEDEĽA 15.9. o 15.00

TYJÁTR IVANA GONTKA
Nitra, SLOVENSKO

HISTORICKÝ FLAŠINET
Prenosný hudobný nástroj so svojou históriou.

podľa textu ľudových rozprávačov

HERKULES alebo DOBYTIE PEKLA

Vráťme sa do detských čias a nazrieme ako sa hrávalo divadlo pre deti. Tyjáter je projekt, ktorý vznikol v roku 2010. Jeho cieľom je prinavrátiť do súčasnosti tradíciu kočovných bábkarov a komediantov. V rámci projektu rodinného bábkového divadla bol zatiaľ naštudovaný titul „Herkules alebo Dobytie pekla“ podľa prepisu hry ľudového bábkaru Antona Anderleho. Súčasťou je aj oživenie starodávneho flašinetu, nástroja, ktorý po druhej svetovej vojne takmer vymizol z verejných priestranstiev. Jeho tóny znejú pre potešenie okoloidúcich v uličkách a zákutiach miest a obcí, v parkoch či na promenádach, nádvoříach hradov a zámkov.

Minutáž: 50 minút / Nádvorie Radnice alebo Staré divadlo- Radnica/ 2,-

HLAVNÝ PROGRAM

NEDEĽA 15.9.

o 18.00

PAVOL "PALEC" SERIŠ
Trenčín, SLOVENSKO

Pavol Seriš

CHUTILO VÁM PÁNI? (stand-up komédia)

Ak chcete prísť o bránicu, tak toto nesmiete vynechať. One man show zo sveta reštaurácií a čašníkov. Jeden herec hrá viac ako dvadsať rôznych charakterov s pomocou minima rekvizít. Komédia je zmesou divadla, pantomímy, absurdity a tanca.

Minutáž: 40 minút / Hlavná sála/ 2,-

NEDEĽA 15.9. o 19.30
KOMPÁNIA THEATRE STUDIO
Budakeszi, MAĎARSKO

SYNOVIA ZMENENÍ NA JELENE

Predstavenie vzniklo na motívy rumunského mýtu - príbehu deviatich poľovníkov, ktorí sa ako mávnutím čarovného prútika premenili na jelene a zároveň spracované na motívy rovnomenného hudobného diela György Szabadosa.



IV. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL
ALTERNATÍVNYCH DIVADIEL
IV. INTERNATIONAL FESTIVAL
OF ALTERNATIVE THEATRES

12.- 15. SEPTEMBER 2013

ROŽŇAVA
SLOVENSKO - SLOVAKIA

Divadlo získalo aj Hlavnú cenu poroty na poslednom festivale TEMPUS ART 2007.

Minutáž: 50 minút / Experimentálna sála/ 6,-

o 21.00

VEĽKÁ POULIČNÁ SHOW
na Námestí baníkov - pred Radnicou

TEATR NOVOGO FRONTA II.
Praha, ČESKÁ REPUBLIKA

„CAUSA FATALIS“

Príde koniec sveta? Spôsobíme si to sami? Máte strach? Pouličná show s prvkami akrobacie a nového cirkusu s ohňovou šou.

+ *záverečný ceremoniál*

Minutáž: 50 minút / Námestie baníkov/Voľný vstup

OFF PROGRAM

NEDEĽA 15.9. o 22.00
TEMPUS PIKNIK SO ŽIVOU HUDBOU
festivalová večerná afterparty

Pod holým nebom pred OKC / A-club/ v prípade zlého počasia vo Foyeri divadla/Voľný vstup

TEMPUS ART TIPY

ŠTVRTOK 12.9. o 16.30
vernisaž výtvarného cyklu
ROŽŇAVSKÉ RADIÁLY
GEOMETRIA A GEOMETRIZMY
Peter Králik, Adam Szentpétery, Ján Vasilko
Galéria – Banické múzeum, Námestie baníkov

PIATOK 13.9. o 19.00
KONCERT V KATEDRÁLE
Hostí:
ROBERTO MICCONI (ITA)- organ
Štátna filharmónia Košice
Katedrála Nanebovzatia Panny Márie

PIATOK 13.9. o 21.00
ALLDEVILS
SEXIT
live koncert
námestie Baníkov/Big stage

ACTORES Rožňava, Šafárikova 20, 04801 Rožňava, tel:+421 58 7329623, 0905560526;
email: actores@actores.sk; www.tempusart.sk; www.actores.sk



IV. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL
ALTERNATÍVNYCH DIVADIEL
IV. INTERNATIONAL FESTIVAL
OF ALTERNATIVE THEATRES

12.- 15. SEPTEMBER 2013

ROŽŇAVA
SLOVENSKO - SLOVAKIA

SOBOTA 14.9. o 21.00

BETLIARSKÉ VIDLY

live koncert

námestie Baníkov/Big stage

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

*Ponúkame TEMPUS KARTY /permanentky/ na všetky predstavenia okrem detských produkcií.
Cena TEMPUS KARTY: 15,- Eur.*

*Rezervácia a predpredaj vstupeniek od 20. augusta 2013 v pokladni divadla ACTORES v OKC (UT a PIA
11.00 – 15.00) na telefónnom čísle 0917 676 223 alebo online na www.tempusart.sk*

*ACTORES Rožňava, Šafárikova 20, 04801 Rožňava, tel: +421 58 7329623, 0905560526; email:
actores@actores.sk; www.tempusart.sk; www.actores.sk*

www.facebook.com/tempusart2013